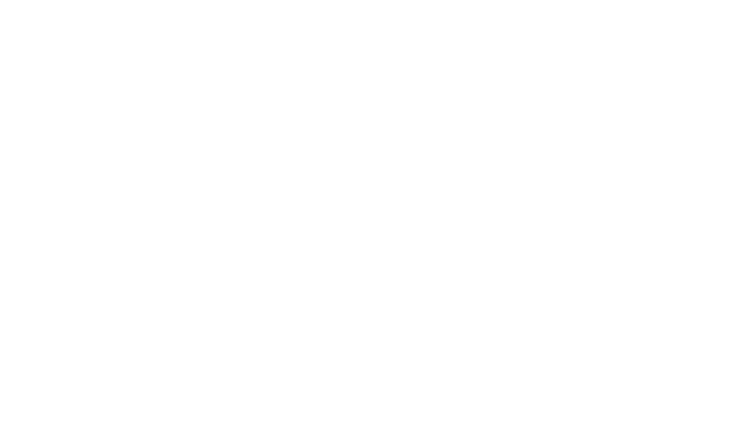




EN	User manual
DA	Brugervejledning
DE	Benutzerhandbuch
EL	Εγχειρίδιο χρήσης
ES	Manual del usuario
FI	Käyttöopas
FR	Mode d'emploi
IT	Manuale utente
NL	Gebruiksaanwijzing
NO	Brukerhåndbok
PT	Manual do utilizador
SV	Användarhandbok
BG	Ръководство за потребителя
CS	Příručka pro uživatele
ET	Kasutusjuhend

HR	Korisnički priručnik
HU	Felhasználói kézikönyv
KK	Колдонушынын нускасы
LT	Vartotojų vadovas
LV	Lietotāja rokasgrāmata
MK	Упатство за користење
PL	Instrukcja obsługi
RO	Manual de utilizare
RU	Руководство пользователя
SK	Príručka užívateľa
SL	Uporabniški priročnik
SQ	Manual përdorimi
SV	Korisnički priručnik
UK	Посібник користувача
HE	מגשלת המידור



©2021 Philips Domestic Appliances Holding B.V. All rights reserved. 3000 075 5264.1



## English

- Avoid spillage on the connector.
- Do not misuse this kettle for other than its intended use to avoid potential injury
- Do not use the appliance if the plug, the mains cord, the base or the kettle itself is damaged. If the mains cord is damaged, you must have it replaced by Philips, a service centre authorised by Philips or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and by persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and if they understand the hazards involved. Cleaning and user maintenance shall not be by made by children unless they are older than 8 and supervised. Keep the appliance and its cord out of reach of children aged less than 8 years.
- Children shall not play with the appliance.
- Keep the mains cord, the base and the kettle away from hot surfaces.
- Do not place the appliance on an enclosed surface (e.g. a serving tray), as this could cause water to accumulate under the appliance, resulting in a hazardous situation.
- Unplug the appliance and let it cool down before you clean it. Do not immerse the kettle or base in water or any other liquid. Only clean the appliance with a moist cloth and a mild cleaning agent.
- The kettle shall not be used for cooking noodles because the oil can make the water level Indicator crack.

- Do not let the moist cloth come into contact with the cord, the plug and the connector of the base.
- Only connect the appliance to an earthed wall socket.
- Only use the kettle in combination with its original base.
- The kettle is only intended for heating up and boiling water.
- Never fill the kettle beyond the maximum level indication. If the kettle has been overfilled, boiling water may be ejected from the spout and cause scalding.
- Be careful: the outside of the kettle and the water in it become hot during and some time after use. Only lift the kettle by its handle. Also beware of the hot steam that comes out of the kettle.
- This appliance is intended to be used in household and similar applications such as farm houses, bed and breakfast type environments, staff kitchen areas in shops, in offices and in other working environments and by clients in hotels, motels and other residential type environments.

**Boil-dry protection**

This kettle is equipped with boil-dry protection: it switches off automatically if you accidentally switch it on with no or not enough water in it. Let the kettle cool down for 10 minutes and then lift the kettle off its base. Then the kettle is ready for use again.

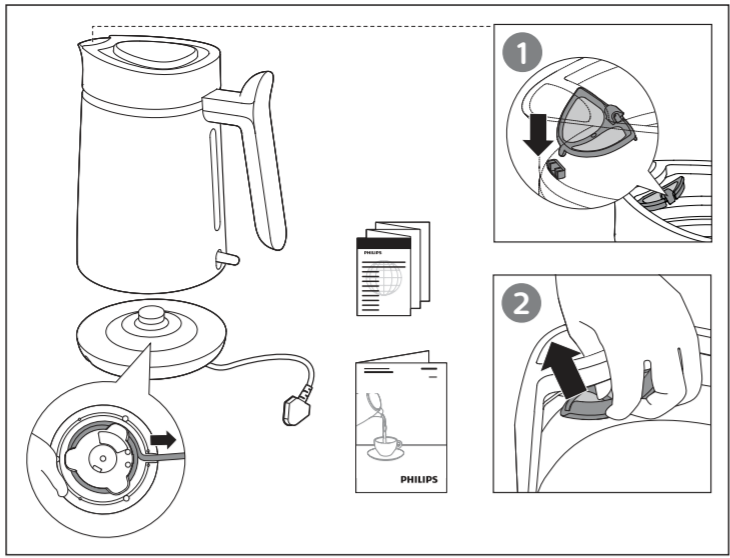
**Electromagnetic fields (EMF)**

This Philips appliance complies with all standards regarding electromagnetic fields (EMF).

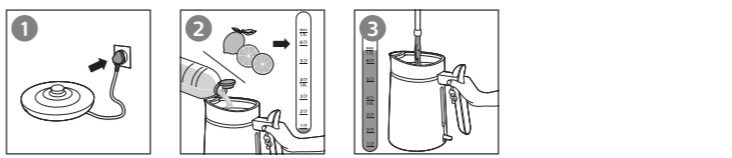
- Add white vinegar or slices of fresh lemons to the kettle (step 2).
- Fill the kettle with water to maximum water level (step 3).
- Boil the mixture.
- Wait for 1.5 to 2 hours (depending on the severity of the scale) before rinsing the kettle (step 7).
- Use a brush or cleaning cloth to remove any stain (step 8).
- Fill the kettle with water again and boil it twice before using (steps 9–12).

- Always unplug the base before you clean it
- Never immerse the kettle or its base in water.

**1**



**4**



- Před vypláchnutím (krok 7) počkejte 15 až 20 hodin (v závislosti na závažnosti vodního kamene).
- Kartáčem nebo čistícím hadříkem odstráňte veškeré skvrny (krok 8).
- Kovnici znovu naplňte vodou a před použitím ji dvakrát převažte (kroky 9–12).

- Před čistěním základnu vždy odpojte ze sítě.
- Kovnici ani její základnu nesmíte nikdy ponořit do vody.

- Schließen Sie das Gerät nur an eine geerdete Steckdose an.
- Benutzen Sie den Wasserkocher nur mit dem dazu gehörigen Aufheizsockel.
- Der Wasserkocher ist nur für das Aufheizen und Kochen von Wasser vorgesehen.
- Füllen Sie den Wasserkocher nicht über die maximale Füllstandsmarkierung hinaus. Wenn der Wasserkocher zu voll ist, kann kochendes Wasser aus dem Ausgießer austreten und Verbürhungen verursachen.
- Vorsicht: Die Außenseite des Wasserkochers und das enthaltene Wasser sind während und einige Zeit nach der Verwendung heiß. Heben Sie den Wasserkocher nur am Handgriff an. Vorsicht vor dem heißen Dampf, der aus dem Wasserkocher entweicht.
- Dieses Gerät ist für die Verwendung im Haushalt und in Einrichtungen wie Bauernhöfen, Frühstückspensionen, Mitarbeiterküchen in Geschäften, Büros und anderen Arbeitsumgebungen sowie für Kunden in Hotels, Motels und anderen Einrichtungen vorgesehen.

**Trockengehenschutz**

Dieser Wasserkocher ist mit einem Trockengehenschutz ausgestattet, der das Gerät ausschaltet, wenn Sie es verseh



**Өңдеу** бұл таңба осы өнімді қалыпты тұрмыстық қалдықпен тастауға болмайтынн билдіреді (2012/19/EU).

Электр және электрондық өнімдердің қалдықтарын бөлек жинау жөніндегі еліміздің ережелерін сақтаңыз. Қоқысқа дұрыс тастау қоршаған ортаға және адам денсаулығына тиетін зиянды әсердің алдын алуға көмектеседі.

— **Кепілдік және қолдау**

Егер сізге ақпарат немесе қолдау қажет болса, **www.philips.com/support** сайтына кіріңіз немесе бөлек дүниежүзілік кепілдік парақшасын оқыңыз.

## Lietuviškai

— **Įvadas**

Sveikiname įstijius „Philips“ gaminių ir sveikt atvykelį Kad galėtumėte pasinaudoti visais „Philips“ pagalbos tarnybos teikiamaais privaļumais, užregistruokite savo gaminių adresu **www.philips.com/welcome**.

— **Svarbu**

Prieš pradėdami naudotis prietaisu atidžiai perskaitykite šią svarbią informaciją ir saugokite ją, nes jos gali prireikti ateityje.

**Ispėjimas**

- Stenkitės neapliėti jungties.
- Naudokite virduklį tik pagal paskirtį, kad būtų išvengta galimų susižalojimų
- Prietaiso nenaudokite, jei matinimo laidas, kištukas, pagrindas ar pats virduklis yra pažeisti. Jei pažeistas matinimo laidas, jį turi pakeisti „Philips“ darbuotojai. „Philips“ įgilotasis techninės priežiūros centras arba kitai panašios kvalifikacijos specialistas, kitaip kyla pavojus.
- Šis prietaisas gali naudoti 8 metų ir vyresni vaikai bei asmenys, kurios fiziniai, jutimo ir protiniai gebėjimai yra stipnesni, arba neturintieji patirties ir žinių su salyga, kad jie bus išmokyti saugiai naudotis prietaisu ir prižiūrini siekiant užtikrinti, jog jie saugiai naudotų prietaisą, supažindinti su susijusiais pavojais. Vaikai neturėtų valyti ir taisyti prietaiso, nebent jie būtų vyresni nei 8 metų ir prižiūrini. Laikykite prietaisą ir jo laidą jaunesniems nei 8 metų vaikams nepasiekiamoje vietoje.
- Vaikai negali žaisti su šiuo prietaisu.
- Laidą, pagrindą ir prietaisą laikykite toliau nuo karštų paviršių.
- Nedėkite prietaiso ant pridoto paviršiaus (pvz., padėklo), nes vanduo gali pradėti kauptis po prietaisu ir sukelti pavojingą situaciją.
- Prieš valydami prietaisą, atjunkite jį nuo matinimo tinklo ir palaukite, kol jis atvės. Nemerkitė virduklį ar pagrindą į vandenį ar kitokį skystį. Prietaisą valykite tik drėgna šluoste ir švelnia valymo priemone.
- Nevirkite virduklis makaronų, nes nuo aliejaus gali suskilti vandens lygio indikatorius.

**Demesio**

- Su drėgna šluoste nelieskite laido, kištuko ir pagrindų jungties.
- Prietaisąjunkite tik į žemintą sieninį el. lizdą.
- Virduklį naudokite tik su originaliu jo pagrindu.
- Virduklis skirtas tik vandeniui šildyti arba virinti.
- Niekada nepripildykite virduklio virš nurodytos maksimalios žymos. Jei virduklis perpildytas, verdantis vanduo gali išsilieti per snapelį ir nuplykėti.
- Atsargiai virduklio išorę ir jame esantis vanduo virduklui veikiant ir išsijungus būna karšti. Virduklį kelkite tik už rankenos. Saugokitės karštų garų, kurie kyla iš virduklio.
- Šis prietaisas skirtas naudoti butelyje ir panašiose vietose, pvz., sodo nameliuose, viešbučiuose, kuriuose pateikiami pusryčiai, personalo virtuveje turistųuotėvėse, biuruose ar kitose darbo aplinkoje, taip pat viešbučiuose, moteliuose ir kitose gyvenamojo tipo aplinkoje.

**Apsauga nuo visiško vandens išgaravimo**

Virduklėje yra apsauga nuo vandens išgaravimo: ji išsijungta automatiškai, jei netyčia ją įjungiate, kai virduklėje nėra vandens arba jo yra per mažai. Laiskite virduklį vesti 10 min., tada niumkite jį nuo pagrindu. Virduklis yra vėl paruoštas naudoti.

**Elektronmagnetiniai laukai (EMF)**

Šis „Philips“ prietaisas atitinka visus elektromagnetinių laukų (EMF) standartus.

— **Virdučio kalkių šalinimas (4 pav.)**

Priklausomai nuo vandens kietumo jūsų gyvenamojoje vietoje, per tam tikrą laiką virduklėje gali susidaryti kalkių nuosėdos, kurios turi įtakos virduklui veikimui. Reguliariai šalinami virduklį kalkės, virduklį naudosite ilgiau, užtikrinsite tinkamą jo veikimą ir sutaupysite energijos.

Kai virduklėje pradeda kaupitis kalkių nuosėdos, atlikite šiuos kalkių šalinimo veiksmus:

- Įpilkite į virduklį baltojo acto arba įmeskite šviežią citrinų griežtelį (2 veiksmas).
- Pripilkite į virduklį vandens iki maksimalios ribos (3 veiksmas).
- Mišinį užvirkite.
- Palaukite 1,5–2 val. (priklausomai nuo kalkių senumo) ir praskalaukite virduklį (7 veiksmas).
- Pašalininkite dėmes šepetėliu arba valymo šluoste (8 veiksmas).
- Vėl pripilkite virduklį vandens ir prieš naudodami du kartus užvirinkite (9–12 veiksmai).

— **Valymas**

- Prieš pradėdami valyti pagrindą, visada į išjunkite iš elektros tinklo.
- Niekada nemerkite virduklį ar jo pagrindą į vandenį.

— **Virdučio ir pagrindo valymas (5 pav.)**

Virduklio išorę valykite minkšta šluoste, sudrekinta šiltu vandeniu.

***Dėmesio! Drėgna šluoste nelieskite laido, kištuko ir pagrindo jungties.***

— **Perdirbimas**

Šis simbolis reiškia, kad šio gaminio negalima išmesti kartu su įprastomis buitinėmis atliekoms (2012/19/ES).

Laikykites jūsų šalyje galiojančių taisyklių, kurioms reglamentuojamas atskiras elektros ir elektronikos gaminių surinkimas. Tinkamai išmetus galima nuo netgiamai pasekmių apsaugoti aplinką ir žmonių sveikatą.

— **Garantija ir pagalba**

Jei reikite informacijos ar pagalbos, apsilankykite **www.philips.com/support** arba perskaitykite atskirai visame pasaulyje galiojančios garantijos lankstinuką.

## Latviešu

— **Ievads**

Apsveicin ar pirkumu un laipni lūdzam Philips! Lai pilnvertīgi izmantotu Philips nodrošināto atbalstu, reģistrējiet savu produktu vietnē **www.philips.com/welcome**.

— **Svarīgi**

Pirms ierices lietošanas rūpīgi izlasiet šo svarīgo informāciju un saglabāiet to, lai vajadzības gadījumā varētu ieskatīties tajā arī turpmāk.

**Brdinājums!**

- Izvaieties no izsīkstīšanās uz savienotāja.
- Izmantojiet šo tējkannu tikai paredzētajam nolūkam, lai novērstu potenciālus ievainojumus
- Nesietojiet tērci, ja bojāta kontaktdakša, elektrības vads, pamatine vai pati tējkanna. Ja elektrības vads ir bojāts, lai izvairītos no bīstamām situācijām, jums tas jānododina Philips pilnvarotā servisa centrā vai pie lieldzīvī kvalificētam personam.
- Šo tērci var izmantot bērni vecumā no 8 gadiem un personas ar ierobežotām fiziskajām, sensorajām vai garīgajām spējām vai bez pieredzes un zināšanām, ja tiek nodrošināta uzraudzība vai norādījumi par drošu ierices lietošanu un panākta izpratne par iespējamo bīstamību. Ierices tīrīšanu un apkopi nedrīkst veikt bērni, ja vien tie nav vecāki par 8 gadiem un netiek uzraudzīti. Novietojiet tērci un tās strāvas vadu vietā, kur tai nevien piekļūti bērni, kas jaunāki par 8 gadiem.
- Bērni nedrīkst rotalāties ar tērci.
- Sargiet elektrības vadu, pamatni un tējkannu no karstām virsmām.
- Novienotojiet tērci uz norebožotas virsmas (piem., servēšanas paplātes), jo tas var likt ūdeni uzkrāties zem ierices, tādējādi radot bīstamas situācijas.
- Pirms ierices tīrīšanas vienmēr atvienojiet tērci no elektrotīkla un uzgaidiet, līdz tā atdziest. Neiegremdējiet tējkannu vai pamatni ūdenī vai jebkādā citā šķidrumā. Notīriet tērci tikai ar mitru drānu un saudzīgu tīrīšanas līdzekli.
- Tējkannu nedrīkst izmantot nūdelju gatavošanai, jo eļļas tedarbība var saplīst ūdens līmeņa indikatoros.

**Ievēribai**

- Neļaujiet mitrajai drānaij saskarties ar vadu, kontaktdakšu un pamatnes savienotāju.
- Pievienojiet ierici tikai izņemtai elektrotīklā sienas kontaktrozetei.
- Tējkannu drīkst izmantot tikai kopā ar komplektā esošo pamatni.
- Tējkanna ir paredzēta tikai ūdens uzsildīšanai un vārīšanai.
- Nekad neuzpildiet tējkannu virs maksimālā līmeņa rādījuma. Ja tējkanna ir pārpildīta, verdošs ūdens var izsīkāties no snipja un izraisīt apdegumus.
- Uzmanieties: tējkannas ārējā virsma un tajā esošais ūdens lietošanas laikā kļūst karsts, un saglabā karstumu arī brīdī pēc uzvārīšanas. Paceliet tējkannu tikai aiz tās rukturā. Uzmanieties no karsta tvaika, kas izplūst no tējkannas.
- Šī ierice ir paredzēta izmantošanai mājaiemniecībā un līdzīgos apstākļos, piemēram: fermās, viesu mājās, darbinieku virtuvē vietās, birojos vai citā darba vidē; klientu apkalpošanai viesnīcās, motelos un citādu pakalpojuma viidēs.

**Aizsardzība pret ūdens pilnīgu izvārišanos**

Šī tējkanna ir aprīkota ar ļoti smagu aizsardzību: tā izsīdzās automātiski, ja to nejausi ieslēdzāt, kad tajā ir ļoti maz vai nav ūdens. Ļaujiet tējkannai atdzist 10 minūtes un pēc tam noceliet tējkannu no pamatnes. Tējkanna atkal ir gatava lietošanai.

**Elektronmagntēriskie lauki (EMF)**

Šī Philips ierice atbilst visiem standartiem saistībā ar elektronmagntēskajiem laukiem (EMF).

— **Tējkannas atkalīkšošana (4. att.)**

Atkarībā no ūdens tīrības jūsu dzīvesvietā tējkannas iekšpusē var veidoties kalcīnmassas nogulsnis un ietekmēt tējkannas darbību. Regulāra atkalīkšošana pagarina tējkannas darbību, nodrošina pareizu darbību un ietaupa elektroenerģiju.

- Kad tējkannā sāk veidoties kalcīnmassas, veiciet tālāk aprakstītas darbības, lai atkalīkļotu tējkannu.
- Iepildiet tējkannā balto etiķi vai sveicātā siera šķēlītus (2. darbība).
  - Iepildiet tējkannā ūdeni līdz maksimālā līmeņa atzīmei (3. darbība).
  - Uzviāriet šo maisījumu.
  - Pirms tējkannas skalošanas uzgaidiet 1,5 līdz 2 stundas (atkarībā no kalcīnmass noguļņu daudzuma) (7. darbība).
  - Ar suku vai tīrīšanas drānu notīriet vies traipus (8. darbība).
  - Pirms lietošanas piepildiet tējkannu ar ūdeni un divas reizes uzviāriet (9. – 12. darbība).

— **Tīrīšana**

- Pirms pamatnes tīrīšanas, vienmēr izņemiet kontaktdakšu no kontaktligzdas.
- Nekādā gadījumā neiemērkiet tējkannu vai tās pamatni ūdenī.

— **Tējkannas un pamatnes tīrīšana (5. att.)**

Notīriet tējkannas ārpusi un pamatni ar samitrinātu mikstu drānu.

***Uzmanību: neļaujiet mitrajai drānai saskarties ar vadu, kontaktdakšu un pamatnes savienotāju.***

— **Оттрежи́те па́рstraße**

Šis simbols nozīmē, ka produktu nedrīkst izmest kopā ar parastiem sadzīves atkritumiem (2012/19/ES).

Ievērojiet savā valstī spēkā esošos likumus par atsevišķu elektrisko un elektronisko produktu uztīlāciju. Pareiza uztīlācija palīdz novērst negatīvu ietekmi uz vidi un cilvēku veselību.

— **Garantija un atbalsts**

Ja nepieciešama informācija vai atbalsts, lūdz, apmeklējiet vietni **www.philips.com/support** vai lasiet atsevišķo pasaules garantijas bukletu.

## Македонски

— **Вовед**

Ви читаме таа за купувањето и добро дојдове во Philips! За да целосно ја искористите поддршката што ја нуди Philips, регистрирајте го вашiot производ во **www.philips.com/welcome**.

— **Важно**

Внимателно прочитајте ги овие важни информации пред да го користите апаратот и зачувајте ја за во иднина.

**Предупредување**

- Внимавајте да не истритее течност на приклучокот.
- Апаратот за варене вода користете го исклучиво за целта за која е наменет за да избегнете потенцијални повреди
- Немојте да го користите апаратот ако приклучокот, кабелот за напојување, подножјето или самиот апарат за варене вода се оштетени. Во случај на оштетување, кабелот за напојување мора да се замени компанијата Philips, односно сервисен центар овластен од Philips или лица со слични квалификации за да се избегне опасност.
- Овој апарат може да го користат деца постари од 8 години и лица со ограничени физични, сензорни или ментални способности или лица со недостаток на искуство и знаење, под услов да се под надзор или да добили неопходна за безбедно користење на апаратот и да ги разбираат можните опасности. Чистење и корисничко одржување смеат да вршат деца постари од 8 години под надзор на возрасно лице. Апаратот и кабелот држете ги подалеку од дофат на деца помлади од 8 години.
- Децата не смеат да си играат со апаратот.
- Кабелот за напојување, подножјето и апаратот за варене вода држете ги подалеку од врели површини.
- Не поставувајте го апаратот на затворена површина (на пр. послужавник, бидејќи во таков случај може да се насобере вода под апаратот што може да доведе до опасна ситуација.
- Исклучете го апаратот од струја и оставете го да се олади пред да го чистите. Апаратот за варене вода или подножјето немојте да ги потопувате во вода или во некоја друга течност. Апаратот чистете го само со влажна крпа и благо средство за чистење.
- Апаратот за варене вода не смее да се користи за варене резани затоа што масло може да предизвика напукување на индикаторот за ниво на вода.

**Внимание**

- Влажната крпа не смее да дојде во контакт со кабелот, приклучокот и конекторот на подножјето.
- Апаратот приклучувајте го само во заземјен ѕиден штекер.
- Апаратот за варене вода користете го само со оригиналниот подножје.
- Апаратот за варене вода е наменет само за загревање и варене вода.
- Немојте никогаш да го полните апаратот за варене вода над ознаката за максимално ниво. Ако го преполните апаратот за варене вода, водата што врне може да се искрли од грлото и да предизвика изгореници.
- Бидете внимателни: надворешноста на апаратот за варене вода и водата во него се врели за време на и одредено време по употребата. Апаратот подигајувате го држејќи го само за рачката. Исто така внимавајте на врелата пара што излегува од апаратот.
- Овој апарат е наменет за користење во домаќинства и слични места како што се виленичници, угостителски објекти што нудат ноќевање и појадок, музича за персоналот во продавници, канцеларии и други работни опкружувања и од гостите во хотели, мотели и други видови сместување.

**Заштита од варене на суво**

Овој апарат за варене вода има заштита од варене на суво: се исклучува автоматски ако случајно го вклучите кога во него нема вода или нема доволна количина. Оставете го апаратот за варене вода да селади 10 минути, а потоа подигнете го од подножјето. Тогаш апаратот ќе биде подготвен за повторно користење.

**Електромангнетни полиња (EMF)**

Овој апарат од Philips е усогласен со сите стандарди во врска со електромагнетните полиња (EMF).

— **Отстранување бигор од апаратот за варене вода (сл. 4)**

Во зависност од тврдоста на водата во вашето подрачје, со текот на време во апаратот за варене вода може да се наталожи бигор кој може да влијае врз работата на апаратот. Со редовно отстранување на бигорот апаратот за варене вода ќе трае подолго, ќе работи правилно и ќе штеди енергија.

Кога ќе почне да се таложи бигор во апаратот, следете ги следните чекори за да го отстраните:

- Додадете бел оцет или парчиња свеж лимон во апаратот (чекор 2).
- Наполнете го апаратот со вода до максималното ниво на вода (чекор 3).
- Сварете ја сместа.
- Поченајте 1,5 до 2 часа (во зависност од количината на наталожен бигор) пред да го исплакнете апаратот (чекор 7).
- Отстранете ги дамките со четка или крпа за чистење (чекор 8).
- Повторно наполнете го апаратот со вода и двалати сварете ја пред употреба (чекори 9–12).

— **Чистење**

- Секогаш исклучувајте го подножјето од струја пред да го чистите
- Апаратот за варене вода или подножјето никогаш немојте да ги потопувате во вода.

— **Чистење на апаратот за варене вода и на подножјето (сл. 5)**

Надворешноста на апаратот и подножјето чистете ги со влажна мека крпа.

***Внимание: влажната крпа не смее да дојде во контакт со кабелот, приклучокот и конекторот на подножјето.***

— **Рециклирање**

Овој симбол означува дека производот не смее да се фрла со обичниот отпад од домаќинствата (2012/19/EU).

Придржувајте се до законите во вашата земја за одделно собирање на електричните и електронските производи. Правилното фрлање помага во спречувањето на негативните последици по животната средина и човековото здравје.

— **Гаранција и поддршка**

Доколку ви се потребни информации или поддршка, посетете ја страницата **www.philips.com/support** или прочитајте го посебниот меѓународен гарантен лист.

## Nederlands

— **Introductie**

Gefeliciteerd met uw aankoop en welkom bij Philips! Wilt u volledig profiteren van de ondersteuning die Philips u kan bieden? Registreer dan uw product op **www.philips.com/welcome**.

— **Belangrijk**

Lees deze belangrijke informatie zorgvuldig door voordat u het apparaat gaat gebruiken. Bewaar het boekje om het indien nodig later te kunnen raadplegen.

**Waarschuwing**

- Voorork morsen op de aansluiting.
- Gebruik de waterkoker niet voor andere doeleinden dan waarvoor deze is bedoeld om mogelijke letsel te voorkomen.
- Gebruik het apparaat niet indien de stekker, het netsnoer, de voet of de waterkoker zelf beschadigd is. Indien het netsnoer beschadigd is, moet je het laten vervangen door Philips, een door Philips geautoriseerd servicecentrum of personen met vergelijkbare kwalificaties om gevaar te voorkomen.

- Dit apparaat kan worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar en door personen met verminderde lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke capaciteiten of weinig ervaring en kennis, mits zij het apparaat onder toezicht gebruiken of instructies hebben gekregen aangaande het veilig gebruik van het apparaat, en zij de gevaaren van het gebruik begrijpen. Reiniging en onderhoud mogen alleen door kinderen worden uitgevoerd die onder zijn dan 8 en alleen onder toezicht. Houd het apparaat en het snoer buiten bereik van kinderen die jonger zijn dan 8 jaar.
- Kinderen mogen niet met het apparaat spelen.
- Houd het netsnoer, de voet en de waterkoker uit de buurt van hete oppervlakken.
- Plaats het apparaat niet op een oppervlak met een rand eromheen (bijv. een dienblad). Doet u dit wel, dan is de kans aanwezig dat er water onder het apparaat terechtkomt, wat kan leiden tot een gevaarlijke situatie.
- De waterkoker is alleen bedoeld voor het verwarmen en koken van water.
- Haal de stekker uit het stopcontact en laat het apparaat afkoelen voordat u het gaat schoonmaken. Dempel de waterkoker en de voet niet in water of een andere vloeistof. Maak het apparaat alleen schoon met een vochtige doek en een mild schoonmaakmiddel.
- De waterkoker mag niet worden gebruikt voor het koken van voedels, omdat de waterveeu-indicator kan barsten door de olie.

**Let op**

- Vooromk dat de vochtige doek in contact komt met het snoer, de stekker en de aansluiting van de voet.
- Sluit het apparaat uitsluitend aan op een geaard stopcontact.
- Gebruik de waterkoker alleen met de bijbehorende voet.
- De waterkoker is alleen bedoeld voor het verwarmen en koken van water.
- Vul de waterkoker nooit voorbij het aangegeven maximumniveau. Als er te veel water in de waterkoker zit, kan er kokend water uit de schenkuit naar buiten spatten en verbranding veroorzaken.
- Wees voorzichtig: de buitenkant van de waterkoker en het water erin zijn tijdens het gebruik en enige tijd daarna heet. Til de waterkoker alleen op aan het handvat. Pas ook op voor de hete stoom die uit de waterkoker komt.
- Dit apparaat is bedoeld voor huishoudelijk en soortgelijk gebruik zoals: in boerderijen, in Bed & Breakfast-achtige omgevingen; in keukens (voor personeel) in winkels, kantoren en andere werkomgevingen; door gasten in hotels, motels en andere verblijfsaccommodaties.

**Droogkookbeveiliging**

Deze waterkoker is voorzien van een droogkookbeveiliging: de waterkoker schakelt automatisch uit als deze per ongeluk wordt ingeschakeld zonder dat er water in zit of als er onvoldoende water in zit. Laat het apparaat 10 minuten afkoelen en til vervolgens de waterkoker van de voet. De waterkoker is nu weer klaar voor gebruik.

**Elektronmagnetische velden (EMV)**

Dit Philips-apparaat voldoet aan alle richtlijnen met betrekking tot elektromagnetische velden (EMV).

Afhankelijk van de waterhardheid in uw gebied, kan er na een tijdje kalkvorming optreden in de waterkoker, wat invloed heeft op de prestaties. Door regelmatig te ontkalken gaat uw waterkoker langer mee, werkt het apparaat beter en bespaart u energie.

Volg de onderstaande stappen om de waterkoker te ontkalken wanneer er kalkaanslag ontstaat in uw waterkoker:

- Voeg witte azijn of schijffjes verse citroen toe aan de waterkoker (stap 2).
- Vul de waterkoker tot het maximumniveau met water (stap 3).
- Kook het mengsel.
- Wacht 1,5 tot 2 uur (afhankelijk van de ernst van de kalkaanslag) voordat u de waterkoker schoonspoelt (stap 7).
- Gebruik een borstel of reinigingsdoek om vlekken te verwijderen (stap 8).
- Vul de waterkoker opnieuw met water en laat de waterkoker tweemaal koken voordat u deze weer gebruikt (stap 9–12).

— **Schoonmaken**

- Haal altijd de stekker uit het stopcontact voordat u de voet schoonmaakt.
- Dempel de waterkoker of de voet nooit in water.

— **De waterkoker en de voet schoonmaken (afb. 5)**

Maak de buitenkant van de waterkoker en de voet schoon met een vochtige zachte doek.

***Let op: voorkom dat de vochtige doek in contact komt met het snoer, de stekker en de aansluiting van de voet.***

— **Recycling**

Dit symbool betekent dat dit product niet bij het gewone huishoudelijke afval mag worden weggegooid (2012/19/EU).

Volg de in uw land geldende regels voor de gescheiden inzameling van elektrische en elektronische producten. Met correcte afvoer voorkomt u negatieve gevolgen voor het milieu en de volkgezondheid.

— **Garantie en ondersteuning**

Als u informatie of ondersteuning nodig hebt, bezoek dan **www.philips.com/support** of lees het "worldwide guarantee"-voorbblad.

## Norsk

— **Innledning**

Gratulerer med kjøpet, og velkommen til Philips! Hvis du vil dra full nytte av stofften som Philips tilbyr, kan du registrere produktet ditt på **www.philips.com/welcome**.

Les denne viktige informasjonen nøye for du bruker apparatet, og ta vare på den for senere referanse.

**Advarsel**

- Unggå sol på kontakten.
- Ikke bruk denne hurtigkokeren til annet enn tilsikket bruk. Dette er for å unngå potensielle skader.
- Ikke bruk apparatet hvis stopselet, ledningen, sokkelen eller selve hurtigkokeren er skadet. Hvis ledningen er odelagt, må den alltid skiftes ut av Philips, et servicecenter som er godkjent av Philips, eller lignende kvalifisert personell, slik at man unngår farlige situasjoner.
- Dette apparatet kan brukes av barn over åtte år, og av personer med nedsatt sansesevne eller fysisk eller psykisk funksjonsevne, eller personer med manglende erfaring eller kunnskap, dersom de får instruksjoner om sikker bruk av apparatet eller tilsyn som sikker bruk, og hvis de er klar over risikoer. Barn skal ikke rengjøre eller vedlikeholde apparatet med mindre de er over 8 år, og har tilsyn. Hold apparatet og ledningen utlignegjenlig for barn under 8 år.
- Barn skal ikke leke med apparatet.
- Hold ledningen, sokkelen og hurtigkokeren unna varme overflater.
- Ikke plasser apparatet på en lukket overflate (f.eks. et serveringsfat). Det kan fore til at det samler seg vann under apparatet, og det kan fore til farlige situasjoner.
- Trekkt stopselet ut av kontakten, og la apparatet kjøles ned for rengjøring. Ikke legg hurtigkokeren eller sokkelen i vann eller annen væske. Rengjør bare apparatet med en fuktig klut og et mildt rengjøringsmiddel.
- Hurtigkokeren skal ikke brukes til å koke nudler, fordi oljen kan fore til at vannvåndikatoren slår sprækker.

**Forsiktigt**

- Ikke la den fuktige kluten komme i kontakt med ledningen, stopselet eller kontakten til sokkelen.
- Bruk kun jordat stikkontakt til dette apparatet.
- Hurtigkokeren må bare brukes sammen med den originale sokkelen.
- Hurtigkokeren er bare beregnet på oppvarming og koking av vann.
- Overfyll aldri hurtigkokeren over indikasjonen for maksimumsnivå. Hvis hurtigkokeren overfylles, kan det sprute kokende vann ut av tuten og fore til brannskader.
- Vær forsiktig: Utsiden av hurtigkokeren og vannet i den er varmt under bruk og en stund etterpå. Loft bare hurtigkokeren etter håndtakket. Vær også oppmerksom på den varme dampen som kommer ut av hurtigkokeren.
- Dette apparatet er beregnet på bruk i hjemmet og lignende bruksområder, som gårder, overnattingsteder

